



**PLANILLA DE VERIFICACIÓN Y TRANSMISIÓN DE DATOS PARA
ESTUDIANTES/PADRES DEL PROGRAMA DE DOBLE MATRICULACIÓN DE DCPS**

Para postularse en el programa de doble matriculación de DCPS, debe llenar esta planilla y cargarla a la solicitud de doble matriculación en línea antes de que el estudiante sea considerado como candidato para ingresar al programa de doble matriculación en alguna universidad participante. Por favor **no envíe por correo electrónico** este documento ya que contiene datos de identificación personal.

Nombre del estudiante: _____
Nombre Apellido

Nombre de la escuela secundaria: _____

1^{ra} Parte: Instrucciones para TODOS los solicitantes:

Lea y coloque sus iniciales en cada párrafo a continuación para indicar que entiende los términos relativos a la postulación en el programa de doble matriculación de DCPS. Si es **menor** de 18 años, su padre o representante legal también debe leer, colocar sus iniciales y firmar la sección denominada "Autorización del Padre/Representante". **Todos los solicitantes deben llenar esta sección.**

Acuerdo del Estudiante (coloque sus iniciales en cada párrafo a continuación)

Como candidato del programa de doble matriculación de DCPS entiendo que:

- _____ Todo lo pertinente a mi postulación, incluyendo datos demográficos, datos de contacto y recomendaciones, así como mi expediente académico que contiene mis boletines de calificaciones y resultados de evaluaciones, se compartirá con las universidades que especifiqué en la solicitud en línea.
- _____ No puedo participar en más de un programa de doble matriculación al mismo tiempo.
- _____ Si me escogen para participar en el programa de doble matriculación de DCPS, debo acatar los reglamentos de mi escuela secundaria y de la universidad a la que asista para participar en este programa, incluyendo el código de conducta de cada institución.
- _____ Si decido retirarme de una materia de doble matriculación, debo notificarle por escrito a mi consejero y a los coordinadores de DCPS y de la Universidad. Además, debo cumplir con el proceso formal de retiro en la universidad.
- _____ La aceptación en el programa de doble matriculación de DCPS no garantiza la admisión posterior a ningún instituto universitario o universidad.
- _____ La Ley del Derecho de la Familia a la Confidencialidad de la Información Educativa (FERPA, por sus siglas en inglés) les otorga ciertos derechos a los estudiantes con respecto a los expedientes académicos. Los expedientes académicos de un estudiante se manejan de forma confidencial y no se transmitirán a ningún tercero que no pertenezca a mi escuela secundaria, a las universidades que escogí en la solicitud del programa de doble matriculación de DCPS en línea o a la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE, por sus siglas en inglés), sin mi autorización por escrito.

Al firmar este acuerdo, certifico que toda la información suministrada en el proceso de admisión, incluyendo la solicitud, el ensayo, y cualquier material de apoyo, es cierta, es producto de mi propio esfuerzo y está presentada de forma honesta. Además, autorizo a DCPS a transmitirles a las universidades que escogí en la solicitud del programa de doble matriculación de DCPS toda la información relativa a mi solicitud con el fin de que evalúen mi candidatura para el programa conforme a lo especificado anteriormente. Reconozco y entiendo que tengo la oportunidad de inspeccionar cualquier expediente transmitido conforme a esta autorización y el derecho a cuestionar el contenido de tales expedientes, y entiendo que puedo revocar esta autorización por escrito en cualquier momento.

Nombre en letra imprenta del estudiante: _____

Firma del estudiante: _____ Fecha: _____



2^{da} Parte: Autorización del Padre/Representante Legal (obligatoria para estudiantes menores de 18 años)

(coloque sus iniciales en cada párrafo a continuación)

Como parte de la postulación de mi hijo/representado para participar en el programa de doble matriculación de DCPS, acepto lo siguiente:

_____ Todo lo pertinente a la postulación de mi hijo/representado, incluyendo datos demográficos, datos de contacto y recomendaciones, así como los datos del expediente académico de mi hijo/representado que contiene boletines de calificaciones y resultados de evaluaciones, se compartirá con los institutos universitarios y las universidades especificadas en la solicitud en línea.

_____ Mi hijo/representado no puede participar en más de un programa de doble matriculación al mismo tiempo. Si escogen a mi hijo/representado para participar en el programa de doble matriculación de DCPS, éste debe acatar los reglamentos de su escuela secundaria y de la Universidad a la que asista para participar en este programa, incluyendo el código de conducta de cada institución.

_____ Si mi hijo/representado decide retirarse de una materia en la universidad, este debe notificarle por escrito a su consejero y a los coordinadores de DCPS y de la Universidad. Además, debe cumplir con el proceso formal de retiro en la universidad.

_____ La aceptación de mi hijo/representado en el programa de doble matriculación de DCPS no garantiza la admisión posterior a ningún instituto universitario o universidad.

_____ La Ley del Derecho de la Familia a la Confidencialidad de la Información Educativa (FERPA) les otorga ciertos derechos a los estudiantes con respecto a los expedientes académicos. Los expedientes académicos de un estudiante se manejan de forma confidencial y no se transmitirán a ningún tercero que no pertenezca a las universidades especificadas en la solicitud en línea o a la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE), sin mi autorización por escrito.

_____ Como padre o representante legal, si mi hijo/representado es escogido para participar en el programa de doble matriculación de DCPS y se inscribe en una institución postsecundaria (es decir, un instituto universitario o una universidad), según FERPA, todos los derechos de acceso a los expedientes académicos de mi hijo/representado **pasan directamente a mi hijo/representado**, en relación a cualquier expediente conservado por la institución postsecundaria. Sin embargo, si mi hijo/representado es menor de 18 años, tengo el derecho de inspeccionar y revisar cualquier expediente que la institución postsecundaria le envíe a la escuela de mi hijo/representado, conforme a FERPA.

Al firmar esta planilla, autorizo a DCPS a transmitirles a las universidades especificadas en la solicitud en línea toda la información relativa a la solicitud de mi hijo/representado con el fin de que evalúen su candidatura al programa conforme a lo especificado anteriormente. Entiendo que la información puede transmitirse de manera oral, electrónica o impresa. Reconozco y entiendo que tengo la oportunidad de inspeccionar cualquier expediente transmitido conforme a esta autorización y el derecho a cuestionar el contenido de tales expedientes, y entiendo que puedo revocar esta autorización por escrito en cualquier momento. Afirmo que soy el padre/representante del estudiante mencionado anteriormente.

Nombre en letra imprenta del padre/representante legal: _____

Firma del padre/representante legal: _____ Fecha: _____

¿Tiene preguntas? Comuníquese con Emily Huey al correo electrónico: emily.huey@k12.dc.gov.